



Ti Information Sheet para ti COVID-19 Isolation ken Quarantine Support Services

Ania dagiti Suporta a Serbisyo para ti COVID-19?

- Ti Departamento ti Salun-at (Department of Health/DOH) ket gumatang ken mangitulod kadagiti taraon, dagiti kasapulan para ti panangdalus iti bagi ken limitado a kasapulan iti balay kadagiti tattao nga adda iti makunkuna nga home isolation wenna quarantine gapu ti COVID-19. Dagitoy a Suporta a Serbisyo ket ipapaay ti Medical Reserve Corps (MRC).

Siasino ti kwalipikado kadagiti Suporta a Serbisyo para ti COVID-19?

- Dagiti Suporta a Serbisyo para ti COVID-19 ket para kadagiti tattao a binilin ti Department of Health's Disease Investigators nga agtalinaed iti balayda tapno ma-isolate wenna ma-quarantine.

Ania ti Medical Reserve Corps?

- Ti MRC ket maysa a volunteer program ti Departamento ti Salun-at.

Kasano ti panagtignay dagiti Suporta a Serbisyo ti COVID-19?

- Dagiti MRC volunteer ket kontakendaka iti uneg ti 24 nga oras kalpasan a maawatda ti impormasyon maipapan kenka manipud DOH Disease Investigators.
- Damagenda no siasino kadagiti miyembro ti pagtaenganyo ti mabalina a mangted ti kiddaw ti grocery ken dagiti dadduma a kasapulan.
 - ❖ Tapno nasalsalun-at a taraon ti magatang. Limitado/saan a gatangen ti junk food.
 - ❖ Ti budget para iti maysa a pagtaengan ket malimitaran.

Please kokua dagiti MRC volunteers!

- Dagiti Suporta a Serbisyo ti COVID-19 ket saan a masapul nga awagan (**no-contact delivery service**).
 - ❖ Dagiti MRC volunteer ket i-iskedyulda ti panagdeliver ken umawagda sakbay nga umayda agdeliver.
 - ❖ Ibatida dagiti makan ken kasapulan iti ruar ti balayyo. Kiddawenmi a saankayo a rumwar iti balayyo tapno sabaten isuda.
- No addankayo kadagiti pets, kiddawenmi a pagtalinaeden ida iti uneg ti balay wenna igo lut.
- Kiddawenmi nga iserrayo dagiti tawtaw ken ruanganyo no umay agdeliver dagiti MRC volunteer.

Kasano kabayag a makaawatak kadagiti Suporta a Serbisyo ti COVID-19?

- Dagiti Suporta a Serbisyo ket agpatingga no addan uray maysa a tao iti pagtaenganyo a winaya-wayaan dagiti DOH Disease Investigators manipud isolation wenna quarantine. Daytoy a tao ket mabalinnan a mapan gumatang idia kantina para kadagiti kasapulan ti pagtaengan.

Awan trabahok. Kasano no saanko a kabaelan ti gumatang iti taraon kalpasan a nagpatingga dagiti Suporta a Serbisyo ti COVID-19?

- Adda dagiti community organization a mabalina a makatulong. Ipakaammom kadagiti MRC volunteer no kasapulam ti kanayonan nga impormasyon.

Kasapulak ti maysa a tagapatarus (interpreter) para iti kiddawko ti taraon. Adda kadagiti mabalina?

- Wen, adda dagiti mabalina a serbisyo ti panagipatarus. Kiddawenmi nga ipakaammom iti MRC Coordinator no kasapulam ti tagapatarus (interpreter).

No addaanka ti aniaman a saludsod, wenna agkasapulan ti tagapatarus (interpreter), kiddawenmi nga awagan ti MRC Coordinator iti (808) 425-6024.



Office of Public Health Preparedness (OPHP)
Medical Reserve Corps
Support Services Isolation/Quarantine

ILOCANO



Ti Information Sheet para ti COVID-19 Isolation ken Quarantine Support Services

Ehemplo dagiti Taraon

- Karne
- Lames
- Natnateng
- Nakasupot a Salad
- Prutas
- Digo
- Bukbukel
- Peanut Butter/Nut Butter
- Bagas
- Tinapay
- Gatas
- kape/Tsa-a
- Gatas ti baby

Ehemplo dagiti Pagdalus ti Bagi ken dagiti Kasapulan ti Pagtaengan

- Supot a Pagbasuraan
- Diapers (Nataengan ken Ubbing)
- Produkto para iti Babbai
- Pagdalus ti Bagi a Banbanag
(sabon, shampoo, toothpaste, etc.)
- Pagdalus a Banbanag
(no adda iti tiendaan)

- Dagiti nagatang a kasapulan ket nakadepende ti kinaaddada ken budget.
- Dagiti dadduma a banag ket mabalin a magatang no adda agkiddaw. Mabalinyo a saludsoden iti MRC volunteer intono umawag para iti orderyo.
- **Awan ti tabako wenno arak a maipaay.**



Office of Public Health Preparedness (OPHP)
Medical Reserve Corps
Support Services Isolation/Quarantine

ILOCANO